

Súd:	Najvyšší súd SR
Spisová značka:	7So/150/2012
Identifikačné číslo spisu:	4012200288
Dátum vydania rozhodnutia:	25.09.2013
Meno a priezvisko:	JUDr. Elena Závadská
Funkcia:	sudca
ECLI:	ECLI:SK:NSSR:2013:4012200288.3

ROZSUDOK

Najvyšší súd Slovenskej republiky v senáte zloženom z predsedníčky senátu JUDr. Eleny Závadskej a členiek senátu JUDr. Marianny Reiffovej a JUDr. Júlie Horskej, v právnej veci navrhovateľa G. X., bytom v E., ul. G. T.. XX, proti odporkyni Sociálnej poisťovni v Bratislave, Ul. 29. augusta č. 8, o starobný dôchodok, na odvolanie navrhovateľa proti rozsudku Krajského súdu v Nitre z 3. septembra 2012, č.k. 23Sd/114/2012-32, takto

rozhodol:

Najvyšší súd Slovenskej republiky rozsudok Krajského súdu v Nitre z 3. septembra 2012, č.k. 23Sd/114/2012-32, p o t v r d z u j e .

Účastníci nemajú právo na náhradu trov odvolacieho konania.

Odôvodnenie

Krajský súd v Nitre rozsudkom z 3. septembra 2012, č.k. 23Sd/114/2012-32, potvrdil rozhodnutie z 29. marca 2012, číslo XXX XXX XXXX, ktorým podľa § 65 a § 82 zákona č. 461/2003 Z. z. o sociálnom poistení v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o sociálnom poistení“) odporkyňa priznala navrhovateľovi starobný dôchodok vo výške 374,80 € s účinnosťou od 9. decembra 2011, zvýšený na sumu 387,20 € mesačne s účinnosťou od 1. januára 2012 a potvrdil aj rozhodnutie z 29. marca 2012, číslo XXX XXX XXXX X, ktorým odporkyňa podľa § 81 ods. 1 a § 112 ods. 2 zákona o sociálnom poistení odňala navrhovateľovi invalidný dôchodok vo výške 362, 20 € s účinnosťou od 10. mája 2012 a súčasne rozhodla o výplate starobného dôchodku vo výške 374,20 € mesačne s účinnosťou od 9. decembra 2011.

V odôvodnení uviedol, že výška invalidného dôchodku navrhovateľa, patriaca za obdobie dôchodkového poistenia do vzniku nároku na starobný dôchodok bola 362,20 €. Navrhovateľ ako poberateľ invalidného dôchodku splnil podmienky nároku na starobný dôchodok 9. decembra 2011. jeho Starobný dôchodok navrhovateľa vo výške 374,80 € mesačne bol vypočítaný ako súčin priemerného osobného mzdového bodu, obdobia dôchodkového poistenia a aktuálnej dôchodkovej hodnoty. Tento dôchodok bol vyšší,

ako dovtedy patriaci invalidný dôchodok 362,20 €, preto mu na výplatu patrila vyšší starobný dôchodok a nárok na výplatu invalidného dôchodku mu zanikol. Starobný dôchodok navrhovateľa bol zvýšený o 3,3 % na sumu 387,20 € s účinnosťou od 1. januára 2012. K námietke navrhovateľa, že nevie z akých údajov vychádzala odporkyňa pri výpočte starobného dôchodku, keď má odpracovaných 46 rokov, ako aj k namietanému počtu rokov započítaného obdobia, krajský súd uviedol, že doba poistenia, ktorú navrhovateľ namietal mu bola zhodnotená hneď po uhradení poistného v roku 2008 a tiež mu bola zhodnotená pri výpočte starobného dôchodku (ako aj vyplýva z listu dôchodkového poistenia, ktorý je súčasťou rozhodnutia).

Rozsudok krajského súdu napadol včas podaným odvolaním navrhovateľ. Namietal, že mu pre výšku dôchodku nebolo započítané obdobie dôchodkového poistenia od 1. januára 1996 do 31. marca 1996, od 1. júla 1996 do 31. decembra 1996, od 1. januára 1997 do 31. decembra 1997, od 1. januára 1998 do 31. decembra 1998, od 1. augusta 2004 do 27. septembra 2004. Rovnako namietal, že za odpracovaných 46 rokov a 79 dní má vymeriavací základ nižší ako za 37 rokov. K odvolaniu priložil osobné listy dôchodkového poistenia, ktoré boli prílohou k rozhodnutiam odporkyne z 8. februára 2006, číslo XXX XXX XXXX a z 1. apríla 2009, číslo XXX XXX XXXX.

Odporkyňa vo vyjadrení k odvolaniu navrhovateľky navrhla, aby odvolací súd rozsudok súdu prvého stupňa potvrdil ako vecne správny. Uviedla, že ako vyplýva z osobného listu dôchodkového poistenia, ktoré tvorí neoddeliteľnú súčasť napadnutého rozhodnutia z 29. marca 2012, číslo XXX XXX XXXX, celé namietané obdobie bolo navrhovateľovi zhodnotené.

Najvyšší súd Slovenskej republiky ako súd odvolací (§ 10 ods. 2, § 246c OSP) preskúmal rozsudok súdu prvého stupňa v rozsahu odvolania bez pojednávania v súlade s § 250ja ods. 2 OSP a dospel k záveru, že odvolaniu navrhovateľa nemožno vyhovieť.

Podľa § 62 ods. 1 zákona o sociálnom poistení osobný mzdový bod na určenie sumy dôchodkovej dávky sa určí ako podiel osobného vymeriavacieho základu a všeobecného vymeriavacieho základu. Osobný mzdový bod sa zaokrúhľuje na štyri desatinné miesta nahor.

Podľa § 63 ods. 1 prvej vety zákona o sociálnom poistení priemerný osobný mzdový bod na určenie sumy dôchodkovej dávky sa určí ako podiel súčtu osobných mzdových bodov dosiahnutých v jednotlivých kalendárnych rokoch rozhodujúceho obdobia a obdobia dôchodkového poistenia v rozhodujúcom období, ak tento zákon neustanovuje inak.

Podľa § 66 ods. 1 zákona o sociálnom poistení suma starobného dôchodku sa určí, ako súčin priemerného osobného mzdového bodu, obdobia dôchodkového poistenia získaného ku dňu vzniku nároku na starobný dôchodok a aktuálnej dôchodkovej hodnoty; § 63 ods. 1 tretia veta a štvrtá veta platia rovnako.

Zo spisov vyplýva, že úlohou súdu prvého stupňa bolo preskúmať zákonnosť rozhodnutia odporkyne z 29. marca 2012, číslo XXX XXX XXXX (vo výroku rozsudku súdu prvého stupňa nepresne označené ako rozhodnutie odporkyne z 29. marca 2012, číslo XXX XXX XXXX D.), ktorým odporkyňa priznala navrhovateľovi starobný dôchodok, ako aj nadväzujúce rozhodnutie odporkyne z 29. marca 2012, číslo XXX XXX XXXX X (vo výroku rozsudku súdu prvého stupňa nepresne označené ako rozhodnutie odporkyne z 29. marca 2012, číslo XXX XXX XXXX D.), ktorým odporkyňa rozhodla o výplate starobného dôchodku od 9. decembra 2011 a o odňatí invalidného dôchodku od 10. mája 2012.

Odvolací súd nemohol zohľadniť námietku navrhovateľa, že výpočet výšky priznaného dôchodku je nesprávny z dôvodu, že mu neboli započítané roky, za ktoré dodatočne zaplatil poistné na dôchodkové poistenie v roku 2008.

Obdobia dôchodkového poistenia, rozhodujúce obdobie na výpočet dôchodku, sumy vymeriavacích základov na určenie poistného na dôchodkové poistenie, všeobecné vymeriavacie základy a osobné

mzdové body sú uvedené v osobnom liste dôchodkového poistenia, ktorý tvorí prílohu preskúmaného rozhodnutia a je jeho neoddeliteľnou súčasťou.

Obsahom osobného listu dôchodkového poistenia bolo preukázané, že všetky namietané obdobia dôchodkového poistenia boli navrhovateľovi započítané a osobné vymeriavacie základy (a teda úhrn vymeriavacích základov za kalendárny rok, z ktorých sa zaplatilo poistné na dôchodkové poistenie) sú zhodné s údajmi, vyplývajúcimi z evidenčných listov dôchodkového zabezpečenia, resp. z evidenčných listov dôchodkového poistenia, založených v dávkovom spise odporkyne. Z týchto osobných vymeriavacích základov bol vypočítaný v súlade s § 62 ods. 1 zákona o sociálnom poistení osobný mzdový bod a následne priemerný osobný mzdový bod podľa § 63 ods. 1 zákona o sociálnom poistení, ktorý je jedným z podkladov pri výpočte sumy starobného dôchodku podľa § 66 zákona o sociálnom poistení.

Navrhovateľ k odvolaniu priložil osobné listy dôchodkového poistenia, z ktorých malo vyplývať nezapočítanie namietaného obdobia, súd však zistil, že uvedené listy dôchodkového poistenia sú založené v dávkovom spise.

S námietkami navrhovateľa, uvedenými v odvolaní, sa vysporiadal vo svojom rozsudku už krajský súd a sú nedôvodné. Iné námietky, ktoré by boli spôsobilé spochybniť správnosť rozhodnutí odporkyne, navrhovateľ neuviedol. Treba uviesť, že do 9. decembra 2011 (teda do dňa splnenia vekovej podmienky pre vznik nároku na starobný dôchodok a priznania starobného dôchodku) navrhovateľ získal 16 869 dní (teda 46 rokov a 79 dní) obdobia dôchodkového poistenia, preto 9. decembra 2011 splnil podmienky nároku na starobný dôchodok.

Výška starobného dôchodku navrhovateľa predstavuje súčin priemerného osobného mzdového bodu, obdobia dôchodkového poistenia získaného ku dňu vzniku nároku na starobný dôchodok a aktuálnej dôchodkovej hodnoty.

Hodnota jeho priemerného osobného mzdového bodu je 0,831, a je rovnaká ako pri určení výšky invalidného dôchodku. Ku dňu vzniku nároku na starobný dôchodok (9. decembra 2011) navrhovateľ získal 16 869 dní obdobia dôchodkového poistenia, čo na účely výpočtu starobného dôchodku je 46,2165 rokov dôchodkového poistenia. Podľa opatrenia Ministerstva práce, sociálnych vecí a rodiny č. 497/2010 Z. z., ktorým sa určila suma aktuálnej dôchodkovej hodnoty na rok 2011 bola aktuálna dôchodková hodnota (platná 9. decembra 2011) je 9,5756 €.

Výška starobného dôchodku navrhovateľa 368,10 € mesačne bola určená správne podľa § 66 ods. 1 zákona o sociálnom poistení násobením priemerného osobného mzdového bodu 0,8317 počtom 46,2165 rokov obdobia dôchodkového poistenia a čiastkou 9,5756, predstavujúcou výšku aktuálnej dôchodkovej hodnoty za rok 2011.

Výška starobného dôchodku 368,10 € sa zvýšila ďalej podľa § 82 zákona o sociálnom poistení každoročne a od 1. januára 2012 patrila navrhovateľovi na výplatu starobný dôchodok v sume 387,20 € mesačne.

Doba zamestnania (poistenia) a osobné vymeriavacie základy navrhovateľa boli zhodnotené na základe evidenčného materiálu, nachádzajúceho sa v dávkovom spise a navrhovateľ nepreukázal, že by mu niektorá doba poistenia pre účely výpočtu výšky starobného dôchodku nebola zohľadnená.

Na námietku navrhovateľa, že za dlhšiu dobu poistenia dosiahol navrhovateľ nižší vymeriavací základ vzhľadom na zákonný postup výpočtu jeho starobného dôchodku preto odvolací súd nemohol prihliadnuť.

Najvyšší súd Slovenskej republiky sa preto stotožnil s právnym názorom krajského súdu, ktorý považoval rozhodnutie odporkyne za zodpovedajúce zákonu.

Z uvedených dôvodov Najvyšší súd Slovenskej republiky odvolaniu navrhovateľa nevyhovel a rozsudok Krajského súdu v Nitre ako vecne správny podľa § 219 ods. 1 a 2 OSP potvrdil.

O trovách odvolacieho konania rozhodol odvolací súd podľa § 250k ods. 1 OSP v spojení s § 224 ods. 1 OSP tak, že navrhovateľovi nepriznal ich náhradu, pretože v odvolacom konaní nebol úspešný a odporkyni nárok na náhradu trov konania nevznikol.

Poučenie:

Proti tomuto rozsudku opravný prostriedok nie je prípustný